

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet SERVICE DE RAMASSAGE DE DÉCHETS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0130-14NJ05/A		Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client W0130-14-NJ05		Date 2015-02-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-025-13062		
File No. - N° de dossier MTC-4-37139 (025)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-06		Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Couture, Danielle		Buyer Id - Id de l'acheteur mtc025
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3863 ()		FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0130-14NJ05/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0130-14-NJ05

File No. - N° du dossier

MTC-4-37139

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADD:

Annex B “Pricing” dated February 24th, 2015 attached herewith replaces the original document.

The others terms and conditions remain the same.

**PRICING****ANNEX B****B.1 GENERAL**

All lump sums submitted include the labour, machinery and equipment required for the transportation and collection of containers. They also include all costs associated with disposing of the garbage **and rates in effect for governmental charges for disposal**.

B.2 REGULAR SERVICES

A fixed lump-sum price for the supply and collection of all 0.5 to 8-yd³ containers anticipated and indicated on the plans, for the collection of solid household waste as per Item A.7 in Annex A for the frequency and duration of the contract.

Relocation of containers shall be done without additional charge to DND during regular service when the Contractor's machinery is already on site.

B.2.1 Monthly price for waste collection

PERIOD	\$ / MONTH		
	(1)	(2)	(3)
April 1, 2015, to March 31, 2016	\$ _____	\$ _____	\$ _____
April 1, 2016, to March 31, 2017	\$ _____	\$ _____	\$ _____
April 1, 2017, to March 31, 2018	\$ _____	\$ _____	\$ _____
April 1, 2018, to March 31, 2019 (optional)	\$ _____	\$ _____	\$ _____
April 1, 2019, to March 31, 2020 (optional)	\$ _____	\$ _____	\$ _____

- (1) Montreal and Saint-Hubert Garrisons: Regular service required year-round (12 months/year).
- (2) Montreal, Dorval, Laval and Mont Saint-Bruno armouries: Regular service in January, February, March, April, May, September, October, November and December.
- (3) Montreal, Dorval, Laval and Mont Saint-Bruno armouries: Regular service, once a week, in June, July and August.

**PRICING****ANNEX B****B.3 SERVICES ON REQUEST****B.3.1 Per unit price—services on request for containers from 0.5 to 40-yd³**

In addition to the collections that are already included in the monthly rates of Part B2, submit a per unit price for the additional collection on request of 0.5 to 40-yd³ containers.

CAPACITY	ESTIMATE	\$ / COLLECTION				
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0.5 yd ³ (360 L)	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
2 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
4 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
6 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
8 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
40 yd ³ of dry materials	80	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
40 yd ³ – compactor	20	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
Relocation of container	n/a	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

B.3.2 Per unit price for rental of 40-yd³ containers

Monthly rental rate for compactor and 40-yd³ containers

CAPACITY	\$ / MONTH				
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40 yd ³ of dry materials	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
40 yd ³ for compactor	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
Compactor rental	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

- (1) For the period from April 1, 2015, to March 31, 2016
- (2) For the period from April 1, 2016, to March 31, 2017
- (3) For the period from April 1, 2017, to March 31, 2018
- (4) For the period from April 1, 2018, to March 31, 2019 (optional)
- (5) For the period from April 1, 2019, to March 31, 2020 (optional)

**PRICING****ANNEX B****B.4 SPECIAL SERVICES (URGENT)**

If waste must be collected outside the regular schedule, a lump sum will be paid to collect and remove it.

B.4.1 Per unit price—urgent services

Submit a fixed per unit price for as-and-when-requested urgently required services. The Contractor shall also provide on-site urgent services within two (2) hours of receiving a request.

CAPACITY	ESTIMATE	\$/COLLECTION				
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0.5 yd ³ (360 L)	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
2 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
4 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
6 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
8 yd ³	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
40 yd ³ of dry materials	40	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
40 yd ³ – compactor	10	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

- (1) For the period from April 1, 2015, to March 31, 2016
- (2) For the period from April 1, 2016, to March 31, 2017
- (3) For the period from April 1, 2017, to March 31, 2018
- (4) For the period from April 1, 2018, to March 31, 2019 (optional)
- (5) For the period from April 1, 2019, to March 31, 2020 (optional)

**PRICING****ANNEX B****B.5 RENTAL OF ADDITIONAL CONTAINERS**

Submit a fixed per unit price for supplying each additional container requested. The price includes the provision and transportation to and from the specified area.

NOTE: Table B.5.1 is for rental only. Per unit price for collection is identical to Table B.3.1.

B.5.1 Renting additional containers

DESCRIPTION	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0.5-yd ³ container	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
2-yd ³ container	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
4-yd ³ container	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
6-yd ³ container	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
8-yd ³ container	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
40-yd ³ container	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____

- (1) For the period from April 1, 2015, to March 31, 2016
- (2) For the period from April 1, 2016, to March 31, 2017
- (3) For the period from April 1, 2017, to March 31, 2018
- (4) For the period from April 1, 2018, to March 31, 2019 (optional)
- (5) For the period from April 1, 2019, to March 31, 2020 (optional)

B.6 INVOICING**B.6.1 Please send an original invoice to:**

R&D section Montreal
Montreal Garrison, Building 13
6769 Notre-Dame Street East H1N 3E9

The invoice must include the references and provide a description of the services rendered and their cost, as per this annex.

Landfill certificates must be provided with each invoice.

In order to simplify the verification and payment process, the supplier will limit the details on the invoice so that it reflects only the context in which the rates were submitted, with reference to the pricing grid.

For example, if the contract was awarded based on a monthly rate, the invoice should only bear that monthly rate and, if applicable, the additional on-request services should be separately defined and billed on the invoice. Invoices that are deemed needlessly long with respect to DND needs will be returned to the supplier and no interest will be paid for the time that was lost rendering the returned invoices compliant.